

# Gutachten zur ABE

╬

**ECE-R 124** 

Leichtmetallrad

MC8019

5/112 - ET 32,5

**AUTEC GmbH & Co. KG** 

Ziegeleistraße 25 D - 67105 Schifferstadt Tel.: +49 (0) 62 35 / 92 66 - 0

Fax: +49 (0) 62 35 / 92 66 - 92

info@autec-wheels.de www.autec-wheels.de

## alpha.Sens





## >> Minimaler Aufwand, maximale Abdeckung

#### Der Universalsensor von AUTEC ist in zwei Varianten erhältlich:

- 1. bereits vorprogrammiert mit jeweilig benötigtem Protokoll
- 2. komplett ohne Protokoll zur individuellen Programmierung

#### Eigenschaften im Überblick:

- + kompatibel mit Ateg-Programmiergeräten
- + Hersteller zertifiziert nach ISO 16949
- + geringes Gewicht
- + klonbar
- + zuverlässige, langlebige Maxell-Batterie



Detaillierte Fahrzeuganwendungen finden Sie in unserem **Konfigurator** auf **www.autec-wheels.de**. Gern beraten wir Sie auch telefonisch unter **+49 6235 / 9266-0** oder per E-Mail an **info@autec-wheels.de**.

Zudem führen wir zahlreiche OE-Sensoren der folgenden Hersteller im Programm:











DE-24932 Flensburg

# Allgemeine Betriebserlaubnis (ABE) National Type Approval

ausgestellt von:

**Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)** 

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) für einen Typ des folgenden Genehmigungsobjektes

Sonderräder für Pkw 8 J x 19 H2

issued by:

**Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)** 

according to § 22 and 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) for a type of the following approval object

special wheels for passenger cars 8 J x 19 H2

Genehmigungsnummer: 53769\*02

Approval number:

2.

 Genehmigungsinhaber: Holder of the approval: AUTEC GmbH & Co. KG

**DE-67105 Schifferstadt** 

Gegebenenfalls Name und Anschrift des Bevollmächtigten:

If applicable, name and address of representative:

Entfällt

Not applicable

3. Typbezeichnung:

Type:

MC8019

DE-24932 Flensburg

2

Genehmigungsnummer: 53769\*02

Approval number:

4. Aufgebrachte Kennzeichnungen:

Identification markings:

Hersteller oder Herstellerzeichen

Manufacturer or registered manufacturer's trademark

Felgengröße Size of the wheel

Typ und die Ausführung Type and version

Herstelldatum (Monat und Jahr)
Date of manufacture (month and year)

Genehmigungszeichen Approval identification

Einpresstiefe Inset/outset

Anbringungsstelle der Kennzeichnungen:
 Position of the identification markings:
 An der Innen- bzw. Außenseite des Rades
 On the inside/outside of the wheel

Zuständiger Technischer Dienst:
 Responsible Technical Service:
 Technischer Dienst der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH DE-51105 Köln

- 7. Datum des Prüfberichts des Technischen Dienstes: Date of test report issued by the Technical Service: **25.07.2023**
- 8. Nummer des Prüfberichts des Technischen Dienstes: Number of test report issued by that Technical Service: 55045921 (3. Ausfertigung)

DE-24932 Flensburg

3

Genehmigungsnummer: 53769\*02

Approval number:

9. Verwendungsbereich:

Range of application:

Das Genehmigungsobjekt "Sonderräder für Pkw" darf nur zur Verwendung gemäß:

The use of the approval object "special wheels for passenger cars" is restricted to the application listed:

Anlage/n zum Prüfbericht Annex/es of the test report

4

1. Ausfertigung

1, 3

2. Ausfertigung

2

3. Ausfertigung

unter den angegebenen Bedingungen an den dort aufgeführten bzw. beschriebenen Kraftfahrzeugen feilgeboten werden. The offer for sale is only allowed on the listed vehicles under the specified conditions.

#### 10. Bemerkungen:

Remarks:

Für die in dieser ABE freigegebenen Rad/Reifenkombinationen ist die Berichtigung der Zulassungsbescheinigung Teil I gemäß § 13 Fahrzeug-Zulassungsverordnung (FZV) nicht erforderlich. The correction of the "Zulassungsbescheinigung Teil I" according to § 13 Fahrzeug-Zulassungsverordnung (FZV) is not required for the wheel/tire combinations listed in this ABE.

Es gelten die im o.g. Gutachten nebst Anlagen festgehaltenen Angaben. The indications given in the above mentioned test report including its annexes shall apply.

Die Anforderungen des Artikels 31, Absätze 5, 6, 8, 9 und 12 der Richtlinie 2007/46/EG - Verkauf und Inbetriebnahme von Teilen oder Ausrüstungen, von denen ein erhebliches Risiko für das einwandfreie Funktionieren wesentlicher Systeme ausgehen kann - sind sinngemäß erfüllt. The requirements of Article 31, paragraphs 5, 6, 8, 9 and 12 of directive 2007/46/EC - Sale and entry into service of parts or equipment which are capable of posing a significant risk to the correct functioning of essential systems - are met.

Änderungsabnahme gemäß § 19 (3) StVZO:
 Acceptance test of the modification as per § 19 (3) StVZO:
 Siehe Prüfbericht
 See test report



DE-24932 Flensburg

4

Genehmigungsnummer: 53769\*02

Approval number:

12. Die Genehmigung wird **erweitert** 

Approval is **extended** 

13. Grund (Gründe) für die Erweiterung der Genehmigung (falls zutreffend):

Reason(s) for the extension (if applicable): **Aktualisierung des Verwendungsbereiches Update of the range of application** 

Aktualisierung der Ausführungen Update of the remarks

14. Ort: **DE-24932 Flensburg** 

Place:

15. Datum: **31.07.2023** 

Date:

16. Unterschrift: Im Auftrag

Signature:

Nino Pommerencke

(e /

Anlagen: Enclosures:

Gemäß Inhaltsverzeichnis According to index



DE-24932 Flensburg

## Inhaltsverzeichnis zu den Beschreibungsunterlagen Index to the information package

Nummer der Genehmigung: 53769\*02

Approval No.

Ausgabedatum: 16.08.2021 letztes Änderungsdatum: 31.07.2023

Date of issue: last date of amendment:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung Collateral clauses and instruction on right to appeal

 Prüfbericht(e) Nr.:
 Datum:

 Test report(s) No.:
 Date

 55045921 (1. Ausfertigung)
 11.08.2021

 55045921 (2. Ausfertigung)
 30.05.2022

 55045921 (3. Ausfertigung)
 25.07.2023

Beschreibungsbogen Nr.: Datum: Information document No.: Date

MC8019 21.06.2021 MC8019 31.05.2023

Liste der Änderungen:
List of modifications:

Datum:
Date

Siehe Anlage "Liste der Änderungen" des Prüfberichtes See appendix "List of modifications" of the test report



DE-24932 Flensburg

Nummer der Genehmigung: 53769\*02

- Anlage -

#### Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

#### Nebenbestimmungen

Jede Einrichtung, die dem genehmigten Typ entspricht, ist gemäß der angewendeten Vorschrift zu kennzeichnen.

Das Genehmigungszeichen lautet wie folgt:

#### **KBA 53769**

Die Einzelerzeugnisse der reihenweisen Fertigung müssen mit den Genehmigungsunterlagen genau übereinstimmen. Änderungen an den Einzelerzeugnissen sind nur mit ausdrücklicher Zustimmung des Kraftfahrt-Bundesamtes gestattet.

Änderungen der Firmenbezeichnung, der Anschrift und der Fertigungsstätten sowie eines bei der Erteilung der Genehmigung benannten Zustellungsbevollmächtigten oder bevollmächtigten Vertreters sind dem Kraftfahrt-Bundesamt unverzüglich mitzuteilen.

Verstöße gegen diese Bestimmungen können zum Widerruf der Genehmigung führen und können überdies strafrechtlich verfolgt werden.

Die Genehmigung erlischt, wenn sie zurückgegeben oder entzogen wird, oder der genehmigte Typ den Rechtsvorschriften nicht mehr entspricht. Der Widerruf kann ausgesprochen werden, wenn die für die Erteilung und den Bestand der Genehmigung geforderten Voraussetzungen nicht mehr bestehen, wenn der Genehmigungsinhaber gegen die mit der Genehmigung verbundenen Pflichten - auch soweit sie sich aus den zu dieser Genehmigung zugeordneten besonderen Auflagen ergeben - verstößt oder wenn sich herausstellt, dass der genehmigte Typ den Erfordernissen der Verkehrssicherheit oder des Umweltschutzes nicht entspricht.

Das Kraftfahrt-Bundesamt kann jederzeit die ordnungsgemäße Ausübung der durch diese Genehmigung verliehenen Befugnisse, insbesondere die genehmigungsgerechte Fertigung sowie die Maßnahmen zur Übereinstimmung der Produktion, nachprüfen. Es kann zu diesem Zweck Proben entnehmen oder entnehmen lassen. Dem Kraftfahrt-Bundesamt und/oder seinen Beauftragten ist ungehinderter Zutritt zu Produktions- und Lagerstätten zu gewähren.

Die mit der Erteilung der Genehmigung verliehenen Befugnisse sind nicht übertragbar. Schutzrechte Dritter werden durch diese Genehmigung nicht berührt.

#### Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim **Kraftfahrt-Bundesamt**, **Fördestraße 16**, **DE-24944 Flensburg**, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.

DE-24932 Flensburg

2

Approval No.: 53769\*02

- Attachment -

#### Collateral clauses and instruction on right to appeal

#### Collateral clauses

All equipment which corresponds to the approved type is to be identified according to the applied regulation.

The approval identification is as follows: - see German version -

The individual production of serial fabrication must be in exact accordance with the approval documents. Changes in the individual production are only allowed with express consent of the Kraftfahrt-Bundesamt.

Changes in the name of the company, the address and the manufacturing plant as well as one of the parties given the authority to delivery or authorised representative named when the approval was granted is to be immediately disclosed to the Kraftfahrt-Bundesamt.

Breach of this regulation can lead to recall of the approval and moreover can be legally prosecuted.

The approval expires if it is returned or withdrawn or if the type approved no longer complies with the legal requirements. The revocation can be made if the demanded requirements for issuance and the continuance of the approval no longer exist, if the holder of the approval violates the duties involved in the approval, also to the extent that they result from the assigned conditions to this approval, or if it is determined that the approved type does not comply with the requirements of traffic safety or environmental protection.

The Kraftfahrt-Bundesamt may check the proper exercise of the conferred authority taken from this approval at any time. In particular this means the compliant production as well as the measures for conformity of production. For this purpose samples can be taken or have taken. The employees or the representatives of the Kraftfahrt-Bundesamt may get unhindered access to the production and storage facilities.

The conferred authority contained with issuance of this approval is not transferable. Trade mark rights of third parties are not affected with this approval.

#### Instruction on right to appeal

This approval can be appealed within one month after notification. The appeal is to be filed in writing or as a transcript at the **Kraftfahrt-Bundesamt**, **Fördestraße 16**, **DE-24944 Flensburg**.

Prüfbericht Nr. 55045921 (3. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8.0Jx19H2 Typ MC8019

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

Seite 1 von 3

Auftraggeber AUTEC GmbH & Co. KG

> Ziegeleistraße 25 67105 Schifferstadt QM-Nr.: 49 02 0241005

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad

MC8019 Typ Radgröße 8 J x 19 H2 Zentrierart Mittenzentrierung

Aus-	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/	Ein-	Rad-	Abroll-	Gültig ab
führung		Lochkreis-	press-	last	umfang	Herstell-
		(mm)/ Mitten-	tiefe	(kg)	(mm)	datum
		loch-ø (mm)	(mm)			
51	MC8019 LK112/ohne Ring	5/112/66,6	32,5	780	2300	6/2023
51	MC8019 LK112/ohne Ring	5/112/66,6	38	780	2300	5/2021
51	MC8019 LK112/ohne Ring	5/112/66,6	40	760	2300	5/2021
51	MC8019 LK112/ohne Ring	5/112/66,6	43	760	2300	5/2021

#### Kennzeichnung

**KBA-Nummer** 53769

**AUTEC Germany** Herstellerzeichen Radtyp und Ausführung MC8019 (s.o.) Radgröße 8.0Jx19H2 Einpreßtiefe ET.. (s.o.)

Gießereikennzeichen LHT

Herstellungsdatum Monat und Jahr

#### Befestigungselemente

Die zu verwendenden Befestigungselemente sowie deren Anzugsmomente sind den Verwendungsbereichsgutachten zu entnehmen.

#### Prüfungen

Die o.g. Sonderräder wurden gemäß den Richtlinien für die Prüfung von Sonderrädern für Kraftfahrzeuge und ihre Anhänger vom 25. November 1998 geprüft.

Folgende Prüfungen wurden mit positivem Ergebnis abgeschlossen:

- Biegeumlaufprüfung
- Abrollprüfung
- Impactprüfung

GUTACHTEN zur ABE Nr. 53769 nach §22 StVZO

Prüfbericht Nr. 55045921 (3. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8.0Jx19H2 Typ MC8019

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

Seite 2 von 3

Folgende Testdaten liegen der Biegeumlaufprüfung zugrunde:

Aus- führung	Anschluß	Ein- press- tiefe (mm)	Radlast (kg)	Abroll- umfang (mm)	Ver- fahr- en	Datum	Ort
51	5/112/66,5	32,5	780	2300	FE	05/2023	TZT Lambsheim
51	5/112/66,5	32,5	780	2300	FE	07/2023	TZT Lambsheim
51	5/112/66,5	32,5	780	2300	FE	07/2023	TZT Lambsheim
51	5/112/66,5	38	780	2300	FE	07/2021	TZT Lambsheim
51	5/112/66,5	43	760	2300	FE	07/2021	TZT Lambsheim

FE=Farbeindringverfahren ZnO=Zinkoxydpaste

Folgende Testdaten liegen der Impactprüfung zugrunde:

Aus-	Anschluß	Ein-	Radlast	Reifengröße	Datum	Ort
führung		press-	(kg)			
		tiefe				
		(mm)				
51	5/112/66,5	38	780	215/35R19	07/2021	TZT Lambsheim
51	5/112/66,5	43	760	215/35R19	07/2021	TZT Lambsheim

Folgende Testdaten liegen der Abrollprüfung zugrunde:

Aus-	Anschluß	Ein-	Radlast	Reifengröße	Ver-	Datum	Ort
führung		press-	(kg)		fahr-		
		tiefe			en		
		(mm)					
51	5/112/66,5	38	780	285/55R19	FE	07/2021	TZT Lambsheim
51	5/112/66,5	43	780	285/55R19	FE	07/2021	TZT Lambsheim

FE=Farbeindringverfahren ZnO=Zinkoxydpaste

Aufgrund bereits positiv durchgeführter Prüfungen an vergleichbaren Rädern des genannten Radtyps sind die folgenden Prüfungen nicht mehr erforderlich:

- Salzsprühtest

Die Maße und Toleranzen entsprechen in wesentlichen Punkten der ETRTO.

Die Zusammensetzung, die Festigkeitswerte und das Korrosionsverhalten des verwendeten Werkstoffes sind in der Radbeschreibung des Herstellers aufgeführt.

Das Gewicht der nicht lackierten Sonderradausführung 51 ET43 betrug 11,66 kg.

Prüfbericht Nr. 55045921 (3. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8.0Jx19H2 Typ MC8019

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

Seite 3 von 3

#### Prüfort und Prüfdatum

Die Festigkeitsprüfung des Sonderradtyps wurde in (siehe Tabelle Testdaten) durchgeführt.

#### Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder an den in den Verwendungsbereichsgutachten genannten Fahrzeugen und den dort aufgeführten Bedingungen zu verwenden.

#### **Anlagen**

Beschreibung	-	21.06.2021
_	mit Änderung vom	31.05.2023
Radzeichnung	MC8019-LHT	23.02.2021
_	mit Änderung vom	07.03.2023
Zubehörzeichnung	AUTEC-Z-001	06.08.2004
-	mit Änderung vom	30.06.2023
Verwendungen	Anlage 1 bis 4	

Der Prüfbericht umfasst Blatt 1 bis 3.

Gegen die Erteilung einer Allgemeinen Betriebserlaubnis bestehen unsererseits keine technischen Bedenken.

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lambsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lambsheim, 25. Juli 2023



Pohl 00413336.DOC

#### GUTACHTEN zur ABE Nr. 53769 nach §22 StVZO



Anlage "Liste der Änderungen" zu Prüfbericht Nr. 55045921 (3. Ausfertigung)

Prüfgegenstand

PKW-Sonderrad 8.0Jx19H2 Typ MC8019

Hersteller

AUTEC GmbH & Co. KG

Seite 1 von 1

#### Liste der Änderungen

Es wird geändert: Aktualisierung Radbeschreibung

Aktualisierung Radzeichnung Aktualisierung Zubehörzeichnung Aktualisierung Verwendungsbereich

Es wird hinzugefügt: Neue Radausführung 51 5-112-66,6 ET 32,5 ergänzt

Biegeumlaufprüfung Ausführung 51 5-112-66,6 ET 32,5 ergänzt

Verwendungsbereichsgutachten ergänzt

Es wird berichtigt: -

Es entfällt:



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8.0Jx19H2 Typ MC8019

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

Seite 1 von 10

Auftraggeber AUTEC GmbH & Co. KG

Ziegeleistraße 25 67105 Schifferstadt QM-Nr.: 49 02 0241005

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad

Typ MC8019
Radgröße 8.0Jx19H2
Zentrierart Mittenzentrierung

Aus-	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Loch-	Einpress-	Rad-	Abrollumfang
führung		kreis- (mm)/ Mit-	tiefe	last	(mm)
		tenloch-ø (mm)	(mm)	(kg)	,
51	MC8019 LK112/ohne Ring	5/112/66,6	32,5	780	2300

#### Kennzeichnungen

KBA-Nummer 53769

Herstellerzeichen
Radtyp und Ausführung
Radgröße
Einpresstiefe
Herstelldatum

AUTEC Germany
MC8019 (s.o.)
8.0Jx19H2
ET.. (s.o.)
Honat und Jahr

#### Befestigungsmittel

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment	Schaftlänge	Artikel-Nr.
			(Nm)	(mm)	
S01	Serienschraube M14x1,5	Kugel Ø 28 mm	150	45	Serie

#### Prüfungen

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

#### Verwendungsbereich

Hersteller Mercedes-Benz

Spurverbreiterung innerhalb 2%



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8.0Jx19H2 Typ MC8019

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

Seite 2 von 10

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
CL-Klasse 216 e1*2001/116*0372* (FIN: WDD216)	285 285	235/45R19 245/40R19	A10 T95 T99 A12 T94 T98	A14 A21 B03 Cpe S01
E-Klasse 212 e1*2001/116* 0501*24 (Baumuster 213)	110-220 110-220 110-220 110-220 110-220	225/40R19 225/45R19 235/40R19 245/35R19 245/40R19	A32 R37 T93 A12 R37 T92 T96 A90 R37 T92 T96 A12 T93 A12 T94 T98	A14 A21 A58 Lim NoP V19 S01
E-Klasse 4matic 212 e1*2001/116* 0501*24 (Baumuster 213)	120-145 120-145 120-145 120-270 120-270	225/40R19 225/45R19 235/40R19 245/35R19 245/40R19	A32 R37 T93 A12 R37 T92 T96 A90 R37 T92 T96 A12 T93 A12 T94 T98	A14 A21 A56 Lim NoP V19 S01
E-Klasse All Terrain 4matic R1ES e1*2007/46*1560*	143-250	245/45R19		A12 A14 A21 A56 KMV S01
E-Klasse Coupé / Cabrio R1EC e1*2007/46*1666*	120-220 120-220 120-220 120-220 120-220	225/40R19 225/45R19 235/40R19 245/35R19 245/40R19	A32 R37 T93 A12 R37 T92 T96 A12 R37 T92 T96 A12 T93 A12	A14 A21 A58 Cbo Cpe NoP V19 S01
E-Klasse Coupé / Cabrio 4matic R1EC e1*2007/46*1666*	135-195 135-195 135-195 135-270 135-270	225/40R19 225/45R19 235/40R19 245/35R19 245/40R19	A32 R37 T93 A12 R37 T92 T96 A12 R37 T92 T96 A12 T93 A12	A14 A21 A56 Cbo Cpe NoP V19 S01
E-Klasse T-Modell R1ES e1*2007/46*1560* E-Klasse T-Modell 4matic R1ES	110-210 110-210 110-210 135-195 135-195 135-270	225/45R19 235/40R19 245/40R19 225/45R19 235/40R19 245/40R19	A12 R37 T96 X77 A90 R37 T96 X77 A12 T94 T98 A12 R37 T96 X77 A90 R37 T96 X77 A12 T98	A14 A21 A58 Car KOV NoP V19 S01 A14 A21 A56 Car KOV NoP V19 S01
e1*2007/46*1560* GLC 43 AMG 204X e1*2001/116* 0480*18 (FIN: W253)	270, 287 270, 287 270, 287 270, 287 270, 287	235/50R19 235/55R19 245/50R19 255/45R19 255/50R19	A10 M+S A10 M+S A32 M+S A10 M+S A01 A12 K1a M+S	A14 A21 A56 V19 S01
GLC 43 AMG Coupé 204X e1*2001/116* 0480*18 (FIN: W253)	270, 287 270, 287 270, 287 270, 287 270, 287 270, 287	235/50R19 235/55R19 235/55R19 245/50R19 255/45R19 255/50R19	A10 M+S A10 M+S A10 M+S A12 M+S A12 M+S A12 M+S A01 A12 K1a M+S	A14 A21 A56 Flh V19 S01



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8.0Jx19H2 Typ MC8019

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

				Seite 3 von 10
Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
GLC-Coupé	100-243	235/50R19	A10	A14 A21 A57
204X	100-243	235/55R19	A10	Flh KMV MpH
e1*2001/116*	100-243	245/50R19	A12	V19 S01
0480*18	100-243	255/45R19	A12	
(FIN: W253)	100-243	255/50R19	A01 A12 K1a	
GLC-Klasse	100-243	235/50R19	A10	A14 A21 A57
204X	100-243	235/55R19	A10	MpH S01
e1*2001/116*	100-243	245/50R19	A32	- · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
0480*16	100-243	255/45R19	A10	
(FIN: W253)	100-243	255/50R19	A01 A12 K1a	
GLC-Klasse	120-243	235/50R19	A10	A14 A21 A57
204X	120-243	235/55R19	A10	Cb1 MpH V19
e1*2001/116*	120-243	245/50R19	A32	S01
0480*16			A10	_ 301
- mit AMG-Line Ver-	120-243 120-243	255/45R19	A01 A12 K1a	
breiterungen	120-243	255/50R19	AUT ATZ KTA	
GLC-Klasse	145-198	235/55R19	A32 A84 T01 T05	A14 A21 A56
R2CGLC	145-198	245/50R19	A10 A84 T01 T05	B77 Cb2 LM4
e1*2018/858*00186*	145-198	255/50R19	A32 A84 R03	NoP V19 S01
- mit AMG-Line Ver-	140 100	200/001110	7.02 7.04 1.00	1101 110 001
breiterungen				
- max. 4,5° Hinterachs-				
lenkung				
GLC-Klasse	145-198	235/55R19	A32 T01 T05	A14 A21 A56
R2CGLC	145-198	245/50R19	A10 T01 T05	B77 L05 NoP
e1*2018/858*00186*	145-198	255/50R19	A32 R03	V19 S01
GLC-Klasse	145-198	235/55R19	A32 T01 T05	A14 A21 A56
R2CGLC	145-198	245/50R19	A10 T01 T05	B77 Cb2 L05
e1*2018/858*00186*	145-198	255/50R19	A32 R03	NoP V19 S01
- mit AMG-Line Ver-	143-130	233/301113	A32 1103	1101 113 001
breiterungen				
- ohne Hinterachslen-				
kung				
GLK-Klasse	100-225	235/50R19	K1c K2a K2b	A01 A12 A14
204X	100-225	245/45R19	K1b	A21 V19 S01
e1*2001/116*	100-225	255/45R19	K1c K2a K2b	- AZT V13 301
0480*00-16	100-225	200/40H19	NIC NZa NZD	
(FIN: WDC204)				
S-Klasse	150-285	235/A5D10	T95 T99	A12 A14 A21
221	150-285	235/45R19 245/40R19	T94 T98	B03 S01
e1*2001/116*0335*	150-265	245/401119	134 130	D00 30 I
(FIN: WDD221)				
S-Klasse	150-345	245/45R19	A10 156	A14 A21 A57
222, 221	150-345		A90 156	BnK Lim NoP
e1*2007/46*0960*;	130-343	255/45R19	Man 100	S01
e1*2007/46 0960, e1*2001/116*				301
0335*19				
ab Modell 2013				
(FIN: W222)				
(1 11 N. V V L. L. L)	<u> </u>	<u> </u>		



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8.0Jx19H2 Typ MC8019

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

			5	Seite 4 von 10
Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
S-Klasse R2S e1*2007/46*2115* - max. 4,5° Hinterachs- lenkung	210-280 210-280 210-330	235/50R19 245/45R19 255/45R19	A10 A84 R37 156 A10 A84 R37 156 A10 A84 156	A14 A21 A57 A60 B77 Lim LM4 NoP V19 Z18 S01
S-Klasse R2S e1*2007/46*2115* - ohne Hinterachslen- kung	210-280 210-280 210-330	235/50R19 245/45R19 255/45R19	A10 R37 156 A10 R37 156 A10 156	A14 A21 A57 A60 B77 L05 Lim NoP V19 Z18 S01
S-Klasse R2S e1*2007/46*2115* - max. 10° Hinterachs- lenkung	210-280 210-280 210-330	235/50R19 245/45R19 255/45R19	A10 A84 R37 156 A10 A84 R37 156 A10 A84 156	A14 A21 A57 A60 B77 Lim LM5 NoP V19 Z18 S01

#### Allgemeine Hinweise

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Räder funktionsfähig bleiben.

Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein bzw. -brief, Zulassungsbescheinigung I) durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche (mit Ausnahme der M+S-Profile) und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugbrief und -schein, Zulassungsbescheinigung I) zu entnehmen. Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Fahrzeughöchstgeschwindigkeit sind zu berücksichtigen.

Fahrzeughöchst-	Tragfäl	nigkeit (°	%)		
geschwindigkeit	Geschwindigkeitssymbol (GSY)				
	V	W	Υ		
210 km/h	100%	100%	100%		
220 km/h	97%	100%	100%		
230 km/h	94%	100%	100%		
240 km/h	91%	100%	100%		
250 km/h	-	95%	100%		
260 km/h	-	90%	100%		
270 km/h	-	85%	100%		
280 km/h	-	-	95%		
290 km/h	-	-	90%		
300 km/h	-	-	85%		

Ferner sind nur Reifen einer Bauart und achsweise eines Reifentyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Reifentypen auf Vorder- und Hinterachse sind die Hinweise des Fahrzeug- und / oder Reifenherstellers zu beachten.



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8.0Jx19H2 Typ MC8019

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

Seite 5 von 10

Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

Die Bezieher der Räder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

#### Spezielle Auflagen und Hinweise

- Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1560 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.
- A01 Nach Durchführung der Technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage der vorliegenden ABE unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einem Prüfingenieur einer Überwachungsorganisation nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO zur Durchführung und Bestätigung der in der ABE vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.
- **A10** Es dürfen nur feingliedrige bzw. die lt. Betriebsanleitung/Handbuch vorgeschriebenen Schneeketten an der Hinterachse verwendet werden.
- A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.
- **A14** Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter oder des Tiefbettes angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel zu achten.
- A21 Es sind nur schlauchlose Reifen zulässig. Werden keine Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, sind Metallschraubventile mit Befestigung von außen zulässig. Bei Verwendung bis zu einer Höchstgeschwindigkeit von 210 km/h (bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit, Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T oder bei Verwendung von Winterreifen mit Geschwindigkeitssymbol Q, R, S, T oder H) sind auch Gummiventile zulässig. Werden Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, so sind die Hinweise und Vorgaben der Hersteller zu beachten. Die Ventile und Sensoren müssen für den vorgeschriebenen Luftdruck und die Höchstgeschwindigkeit geeignet sein. Die Ventile müssen den Normen E.T.R.T.O., DIN oder Tire and Rim entsprechen und dürfen nicht über den Felgenrand hinausragen.
- **A32** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Hinterachse verwendet werden.
- **A56** Die Rad-/Reifen-Kombination ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, o.ä.)
- A57 Diese Rad-/Reifen-Kombination(en) ist (sind) zulässig an Fahrzeugausführungen mit Front bzw. Heck-Antrieb und Allradantrieb (z.B. 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, o.ä.)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8.0Jx19H2 Typ MC8019

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

Seite 6 von 10

**A58** Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.

A60 Auch zulässig für Fahrzeugausführungen mit verlängerter Karosserie.

A84 Die Vorgaben und Hinweise des Fahrzeugherstellers bezüglich der Verwendung von Winterreifen (M+S-Profil) und Schneeketten sind zu beachten (s. Betriebsanleitung).

**A90** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 9 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.

**B03** Die Zulässigkeit der Sonderräder ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern bzw. Serienreifen ausgerüstet sind (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

**B77** Rad nur zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser 370 mm an Achse 1.

**BnK** Die Räder sind nicht an Fahrzeugausführungen mit Keramik-Bremsen zulässig.

**Car** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Grandtour, Kombi, Sportswagon, T-Modell, Touring, Tourer, Turnier, Variant, ...).

**Cb1** Diese Rad-Reifen-Kombinationen sind zulässig bei Fahrzeugen mit Radhausverbreiterungen (Kotflügelverbreiterungen, Radlaufleisten) in Verbindung mit wahlweisen Serien-Rädern: VA: 8,0x19, ET38 mit 235/55R19 und HA: 9,0x19, ET20 mit 255/50R19 ww. VA: 8,5x20, ET40 mit 255/45R20 und HA: 9,5x20, ET22 mit 285/40R20 (u.a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

**Cb2** Diese Rad-Reifen-Kombinationen sind zulässig bei Fahrzeugen mit Radhausverbreiterungen (Kotflügelverbreiterungen, Radlaufleisten) in Verbindung mit wahlweisen Serien-Rädern: VA: 8,0x18, ET32,5 mit 235/60R18 und HA: 9,0x18, ET30 mit 255/55R18 ww. VA: 8,0x19, ET32,5 mit 235/55R19 und HA: 9,0x19, ET30 mit 255/50R19 ww. VA: 8,5x20, ET34,5 mit 255/45R20 und HA: 9,5x20, ET35,5 mit 285/40R20

(u.a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

**Cbo** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Cabrio-Limousine, Roadster.

**Cpe** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Coupé.

**FIh** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Schräghecklimousine (Fließheck, 3-türig und 5-türig).

**K1a** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8.0Jx19H2 Typ MC8019

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

Seite 7 von 10

- **K1b** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K1c** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K2a** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K2b** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **KMV** Betrifft nur Fahrzeugvarianten mit serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. mit zusätzlichen Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).
- **KOV** Betrifft nur Fahrzeugvarianten ohne serienmäßige Kunststoffverbreiterungen bzw. ohne zusätzliche Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).
- **L05** Die Verwendung dieser Rad-/Reifen-Kombination(en) ist(sind) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradlenkung (4WS).
- **LM4** Die Verwendung dieser Rad-/Reifen-Kombination(en) ist(sind) zulässig an Fahrzeugen mit serienmäßiger Hinterachslenkung (4WS) mit einem Lenkwinkel von bis zu 4,5°.
- **LM5** Die Verwendung dieser Rad-/Reifen-Kombination(en) ist(sind) zulässig an Fahrzeugen mit optionaler Hinterachslenkung (4WS) mit einem Lenkwinkel von bis zu 10°. (Option/Code 216)
- **Lim** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Limousine.
- M+S Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung.
- **MpH** Auch zulässig für Fahrzeugausführungen mit Hybridantrieb (Hybridelektrofahrzeug; HEV), incl. Plug-in Hybrid Fahrzeuge bzw. extern aufladbare Hybrid-Elektro-Fahrzeuge (PHEV bzw. OVC-HEV).
- **NoP** Nicht für Plug-in Hybrid-Fahrzeuge bzw. extern aufladbare Hybrid-Elektro-Fahrzeuge (PHEV bzw. OVC-HEV).
- R03 Diese Reifengröße ist nur an Achse 2 zulässig.



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8.0Jx19H2 Typ MC8019

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

Seite 8 von 10

- **R37** Diese Reifengröße ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ausgerüstet sind.
- **S01** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die serienmäßigen Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **T01** Reifen (LI 101) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1650 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T05** Reifen (LI 105) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1850 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T92** Reifen (LI 92) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1260 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T93** Reifen (LI 93) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1300 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T94** Reifen (LI 94) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1340 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T95** Reifen (LI 95) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1380 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T96** Reifen (LI 96) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1420 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T98** Reifen (LI 98) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1500 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T99** Reifen (LI 99) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1550 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8.0Jx19H2 Typ MC8019

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

Seite 9 von 10

TÜVRheinland®

**V19** Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

	Vorderachse	Hinterachse
	215/35R19	245/30R19, 255/30R19
	225/35R19	245/30R19, 255/30R19, 265/30R19, 305/25R19
	225/40R19	245/35R19, 255/35R19
	225/45R19	245/40R19, 255/40R19
_	225/55R19	275/45R19
_	235/35R19	255/30R19, 265/30R19, 275/30R19, 315/25R19
	235/40R19	265/35R19, 275/35R19
	235/45R19	255/40R19
_	235/50R19	255/45R19, 265/45R19
	235/55R19	255/50R19, 285/45R19, 295/45R19
	245/30R19	305/25R19
	245/35R19	255/35R19, 275/30R19, 285/30R19
Nr. 13	245/40R19	275/35R19, 285/35R19
	245/45R19	275/40R19
Nr. 15	245/50R19	275/45R19
Nr. 16	255/30R19	305/25R19, 315/25R19
Nr. 17	255/35R19	285/30R19, 295/30R19, 305/30R19
Nr. 18	255/40R19	285/35R19, 295/35R19
Nr. 19	255/45R19	285/40R19
Nr. 20	255/50R19	275/45R19, 285/45R19, 295/45R19
Nr. 21	255/55R19	275/50R19
Nr. 22	265/30R19	305/25R19, 315/25R19
Nr. 23	265/35R19	295/30R19, 305/30R19
Nr. 24	265/40R19	295/35R19
Nr. 25	265/45R19	295/40R19
Nr. 26	265/50R19	295/45R19
Nr. 27	275/30R19	315/25R19

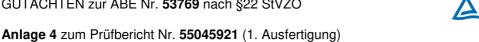
Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

**X77** Rad-/Reifenkombination nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit 3. Sitzreihe.

**Z18** Diese Rad-Reifen-Kombinationen sind zulässig bei Fahrzeugen mit 18-Zoll-Serien-Reifengrößen (u.a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

#### Prüfort und Prüfdatum

Die Verwendungsprüfung fand am 25. Juli 2023 in Lambsheim statt.



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8.0Jx19H2 Typ MC8019 Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

Seite 10 von 10

'**ÜV**Rheinland®

#### Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 10 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Juni 2023.

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lambsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lambsheim, 25. Juli 2023

Pohl

00413328.DOC



# Gutachten zur ECE-R 124



DE-24932 Flensburg



#### **MITTEILUNG**

ausgestellt von:

#### **Kraftfahrt-Bundesamt**

über die Erweiterung einer Genehmigung für einen Radtyp nach der Regelung Nr. 124 einschließlich Änderung Nr. 00 Ergänzung 03

#### **COMMUNICATION**

issued by:

#### Kraftfahrt-Bundesamt

concerning the extension of an approval of a wheel type, pursuant to Regulation No. 124 including amendment No 00 supplement 03

Genehmigungsnummer: E1\*124R00/03\*1943\*01

Approval number:

1. Radhersteller:

Wheel manufacturer:

AUTEC GmbH & Co. KG DE-67105 Schifferstadt

2. Typbezeichnung des Rades: Wheel type designation:

MC8019

2.1 Kategorie der Nachrüsträder:

Category of replacement wheels:

Dimensionsgleiche Nachrüsträder Pattern part replacement wheels

2.2 Werkstoff:

Construction material:

Aluminiumlegierung Aluminium alloy



DE-24932 Flensburg

2

Genehmigungsnummer: E1\*124R00/03\*1943\*01

Approval number:

2.3 Fertigungsverfahren:

Method of production: **Gegossene Räder Casted wheels** 

2.4 Kennung der Felgenkontur:

Rim contour designation:

8 J

2.5 Einpresstiefe des Rades:

Wheel inset/outset:

Siehe Punkt 0.7 des Prüfberichtes See point 0.7 of the test report

2.6 Radbefestigung:

Wheel attachment:

Gemäß Angaben im Verwendungsbereich des Prüfberichtes According to the indications given in the range of application of the test report

2.7 Maximale Radlast und Abrollumfang:

Maximum wheel load and respective theoretical rolling circumference:

Siehe Punkt 0.9 des Prüfberichtes See point 0.9 of the test report

Name und Anschrift des Herstellers:

Manufacturer's name and address:

AUTEC GmbH & Co. KG DE-67105 Schifferstadt

4. Gegebenenfalls Name und Anschrift des Vertreters des Herstellers:

If applicable, name and address of manufacturer's representative:

Entfällt

Not applicable

5. Datum, an dem das Rad für die Genehmigungsprüfung vorgeführt wurde:

Date on which the wheel was submitted for approval tests:

Siehe Punkt 2.4.2 des Prüfberichtes See point 2.4.2 of the test report

6. Technischer Dienst, der die Prüfungen für die Genehmigung durchführt:

Technical Service responsible for carrying out the approval test:

Technischer Dienst der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH DE-51105 Köln



DE-24932 Flensburg

3

Genehmigungsnummer: E1\*124R00/03\*1943\*01

Approval number:

7. Datum des Gutachtens des Technischen Dienstes: Date of test report issued by the Technical Service: **25.07.2023** 

 Nummer des Gutachtens des Technischen Dienstes: Number of report issued by that service: 55-0507-21 (2. Ausfertigung)

9. Bemerkungen:

Remarks:

Es gelten die im o.g. Gutachten nebst Anlagen festgehaltenen Angaben. The indications given in the above mentioned test report including its annexes shall apply.

10. Die Genehmigung wird **erweitert** Approval is **extended** 

11. Grund (Gründe) für die Erweiterung der Genehmigung (falls zutreffend): Reason(s) for the extension (if applicable):

Aktualisierung der Ausführungen Update of the versions

Aktualisierung des Verwendungsbereiches Update of the range of application

12. Ort: **DE-24932 Flensburg** 

Place:

13. Datum: **31.07.2023** 

Date:

14. Unterschrift: Im Auftrag

Signature:





DE-24932 Flensburg

4

Genehmigungsnummer: E1\*124R00/03\*1943\*01

Approval number:

15. Beigefügt ist eine Liste der Genehmigungsunterlagen, die bei der zuständigen Genehmigungsbehörde hinterlegt sind und von denen eine Kopie auf Anfrage erhältlich ist.

Annexed is a list of documents making up the approval file, deposited with the competent authority which granted approval, a copy can be obtained on request.

Anlagen:
Enclosures:
Gemäß Inhaltsverzeichnis
According to index



DE-24932 Flensburg

Zu: E1\*124R00/03\*1943\*01

To:

Erklärung über die Einhaltung der Anforderungen hinsichtlich der Übereinstimmung der Produktion gemäß dem Übereinkommen von 1958 Statement of compliance with the conformity of the production requirements of the 1958 Agreement

1. Name des Herstellers:

Manufacturer's name:

AUTEC GmbH & Co. KG DE-67105 Schifferstadt

2. Datum der Anfangsbewertung:

Date of the initial assessment:

11.10.2002

3. Datum aller durchgeführten Überwachungstätigkeiten:

Date of any surveillance activities:

Aktenzeichen Datum der Begehung Genehmigungsnummer

Register number Date of inspection Approval number

CoP-Q:

Q-501757 11.04.2019 Q-503044 26.04.2022

CoP-P:

P-503793 31.03.2022 E1\*124R00/03\*1891\*01



DE-24932 Flensburg

Zu: E1\*124R00/03\*1943\*01

To:

## Inhaltsverzeichnis zu den Beschreibungsunterlagen Index to the information package

Ausgabedatum: 16.08.2021 Letztes Änderungsdatum: 31.07.2023

Date of issue: Last date of amendment:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung Collateral clauses and instruction on right to appeal

 Prüfbericht(e) Nr.:
 Datum:

 Test report(s) No.:
 Date:

 55-0507-21 (1. Ausfertigung)
 11.08.2021

 55-0507-21 (2. Ausfertigung)
 25.07.2023

Beschreibungsbogen Nr.:
Information document No.:

MC8019

MC8019

Datum:
Date:
19.07.2021
17.07.2023

Liste der Änderungen:
List of modifications:
Datum:
Date:

Siehe Anlage "Liste der Änderungen" des Prüfberichtes See appendix "List of modicfications" of the test report



DE-24932 Flensburg

Nummer der Genehmigung: E1\*124R00/03\*1943\*01

- Anlage -

#### Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

#### Nebenbestimmungen

Jede Einrichtung, die dem genehmigten Typ entspricht, ist gemäß der angewendeten Vorschrift zu kennzeichnen.

Die Einzelerzeugnisse der reihenweisen Fertigung müssen mit den Genehmigungsunterlagen genau übereinstimmen. Änderungen an den Einzelerzeugnissen sind nur mit ausdrücklicher Zustimmung des Kraftfahrt-Bundesamtes gestattet.

Änderungen der Firmenbezeichnung, der Anschrift und der Fertigungsstätten sowie eines bei der Erteilung der Genehmigung benannten Zustellungsbevollmächtigten oder bevollmächtigten Vertreters sind dem Kraftfahrt-Bundesamt unverzüglich mitzuteilen.

Verstöße gegen diese Bestimmungen können zum Widerruf der Genehmigung führen und können überdies strafrechtlich verfolgt werden.

Die Genehmigung erlischt, wenn sie zurückgegeben oder entzogen wird, oder der genehmigte Typ den Rechtsvorschriften nicht mehr entspricht. Der Widerruf kann ausgesprochen werden, wenn die für die Erteilung und den Bestand der Genehmigung geforderten Voraussetzungen nicht mehr bestehen, wenn der Genehmigungsinhaber gegen die mit der Genehmigung verbundenen Pflichten - auch soweit sie sich aus den zu dieser Genehmigung zugeordneten besonderen Auflagen ergeben - verstößt oder wenn sich herausstellt, dass der genehmigte Typ den Erfordernissen der Verkehrssicherheit oder des Umweltschutzes nicht entspricht.

Das Kraftfahrt-Bundesamt kann jederzeit die ordnungsgemäße Ausübung der durch diese Genehmigung verliehenen Befugnisse, insbesondere die genehmigungsgerechte Fertigung sowie die Maßnahmen zur Übereinstimmung der Produktion, nachprüfen. Es kann zu diesem Zweck Proben entnehmen oder entnehmen lassen. Dem Kraftfahrt-Bundesamt und/oder seinen Beauftragten ist ungehinderter Zutritt zu Produktions- und Lagerstätten zu gewähren.

Die mit der Erteilung der Genehmigung verliehenen Befugnisse sind nicht übertragbar. Schutzrechte Dritter werden durch diese Genehmigung nicht berührt.

#### Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim **Kraftfahrt-Bundesamt**, **Fördestraße 16**, **DE-24944 Flensburg**, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.



DE-24932 Flensburg

2

Approval No.: E1\*124R00/03\*1943\*01

- Attachment -

#### Collateral clauses and instruction on right to appeal

#### **Collateral clauses**

All equipment which corresponds to the approved type is to be identified according to the applied regulation.

The individual production of serial fabrication must be in exact accordance with the approval documents. Changes in the individual production are only allowed with express consent of the Kraftfahrt-Bundesamt.

Changes in the name of the company, the address and the manufacturing plant as well as one of the parties given the authority to delivery or authorised representative named when the approval was granted is to be immediately disclosed to the Kraftfahrt-Bundesamt. Breach of this regulation can lead to recall of the approval and moreover can be legally prosecuted.

The approval expires if it is returned or withdrawn or if the type approved no longer complies with the legal requirements. The revocation can be made if the demanded requirements for issuance and the continuance of the approval no longer exist, if the holder of the approval violates the duties involved in the approval, also to the extent that they result from the assigned conditions to this approval, or if it is determined that the approved type does not comply with the requirements of traffic safety or environmental protection.

The Kraftfahrt-Bundesamt may check the proper exercise of the conferred authority taken from this approval at any time. In particular this means the compliant production as well as the measures for conformity of production. For this purpose samples can be taken or have taken. The employees or the representatives of the Kraftfahrt-Bundesamt may get unhindered access to the production and storage facilities.

The conferred authority contained with issuance of this approval is not transferable. Trade mark rights of third parties are not affected with this approval.

#### Instruction on right to appeal

This approval can be appealed within one month after notification. The appeal is to be filed in writing or as a transcript at the **Kraftfahrt-Bundesamt**, **Fördestraße 16**, **DE-24944 Flensburg**.

Nr. / No.: 55-0507-21 (2. Ausfertigung / Version)

UN ECE Regelung Nr. 124 / Regulation No.124



Hersteller / Manufacturer : AUTEC GmbH & Co.KG



## Prüfbericht Test Report

Gemäß dem Übereinkommen über die Annahme Einheitlicher Technischer Vorschriften für Radfahrzeuge, Ausrüstungsgegenstände und Teile, die in Radfahrzeuge(n) eingebaut und/oder verwendet werden können, und die Bedingungen für die gegenseitige Anerkennung von Genehmigungen, die nach diesen Vorschriften erteilt wurden

Agreement concerning the adoption of uniform technical prescriptions for the wheeled vehicles, equipment and parts which can be fitted and/or be used on wheeled vehicles and the conditions for reciprocal recognition of approvals granted on the basis of these prescriptions

#### Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung von Rädern für Personenkraftwagen und ihre Anhänger

## Uniform provisions concerning the approval of wheels for passenger cars and their trailers

**UN ECE-R 124** incl. Ergänzung 3

zuletzt geändert *UN ECE-R 124* incl. addition 3

as last amended

entfällt not applicable

Genehmigungsstand  Approval status		
	Genehmigungsnummer Number of approval	
UN ECE	001943	

Nr. / No.: 55-0507-21 (2. Ausfertigung / Version)

UN ECE Regelung Nr. 124 / Regulation No.124



Hersteller / Manufacturer : AUTEC GmbH & Co.KG

#### 0. <u>Allgemeine Angaben</u> *General*

Wheel type

0.1. Fabrikmarke : AUTEC GmbH & Co.KG

(Firmenname des Herstellers)

Make (trade name of manufacturer)

0.2. Typbezeichnung des Rades : MC8019

0.3. Kategorie der Nachrüsträder : Dimensionsgleiche Nachrüsträder Category of replacement wheels Pattern part replacement wheels

0.4. Werkstoff : Aluminiumlegierungen

Construction material

0.5. Fertigungsverfahren : Einteilige gegossene Aluminiumräder (Einzelheiten

Method of production siehe Technische Beschreibung)

One-piece cast light-alloy wheels (for details please

**TUV**Rheinland®

refer to Technical Description)

0.6. Kennung der Felgenkontur : 8,0 J x 19

Rim contour designation

0.7 Einpresstiefe des Rades : siehe 1.0

Wheel inset see 1.0

0.8. Radbefestigung : Es werden die in den Anlagen Verwendungsbereich

aufgeführten Radbefestigungselemente mit dem ent-

sprechenden Anzugdrehmoment verwendet.

Wheel fixing elements as listed in the appendices Scope of Application are used with the appropriate tightening

torques.

0.9 Maximale Radlast und zugeordneter theo: sieh

retischer Abrollumfang

Wheel attachment

Maximum load capacity and respective

theoretical rolling circumference

siehe 1.0 see 1.0

Nr. / No.: 55-0507-21 (2. Ausfertigung / Version)

UN ECE Regelung Nr. 124 / Regulation No.124



Hersteller / Manufacturer : AUTEC GmbH & Co.KG

0.10 Name und Anschrift des Herstellers : AUTEC GmbH & Co. KG

Manufacturer's name and address

Ziegeleistraße 25

67105 Schifferstadt

#### 1.0 <u>Prüfgegenstand</u> Testobject

1.1 Aus- führung Version	Lochzahl / Lochkreis-ø (mm)/ Mittenloch-ø (mm) Number of holes / PCD (mm)/ center hole-ø (mm)	0.7 Einpresstiefe (mm) Inset (mm)	0. <b>Maximale Radlast theoretischer</b> <i>Maximum load capa theoretical rollin</i>	und zugeordneter Abrollumfang acity and respective
51	5/112/66,6	32,5	780kg	2300mm
51	5/112/66,6	38	780kg	2300mm
51	5/112/66,6	40	760kg	2300mm
51	5/112/66,6	43	760kg	2300mm

1.1 Ausführung : siehe 1.0 Version see 1.0

1.2 Radkennzeichnung Wheel marking

vorgeschriebene Kennzeichnungen

Mandatory markings

Name oder Warenzeichen des : AUTEC Germany (innen/inside)

Herstellers

Manufacturer name or trade mark

Kennung der Rad- oder Felgenkontur : 8.0Jx19H2 (innen/inside)

Wheel or rim contour designation

Einpresstiefe : ET.. (s.o.) (innen)

Wheel inset : ET.. (s.o.) (inside)

Herstelldatum : Monat und Jahr (innen)
Date of manufacture : Month and Year (inside)

versions marking

Genehmigungszeichen : E1 124R-001943 (außen)

Approval mark : E1 124R-001943 (outside)

**TÜV**Rheinland®

Nr. / No.: 55-0507-21 (2. Ausfertigung / Version)

UN ECE Regelung Nr. 124 / Regulation No.124



Hersteller / Manufacturer : AUTEC GmbH & Co.KG

zusätzliche Kennzeichnungen : JWL (außen/outside)

Additional markings Gießereikennzeichen / foundry mark: LHT

(innen/inside)

KBA 53769 (außen/outside)

1.3 Bemerkungen Remarks

## 2.1. <u>Prüfbedingungen</u> <u>Test conditions</u>

2.1.1. Meß- und Prüfeinrichtungen Equipment for measuring and testing Die Prüfungen wurden auf Anlagen durchgeführt, die den Anforderungen der Regelung entsprechen. The tests were conducted on test facilities (test rigs) conforming to the requirements of the regulation.

**TÜV**Rheinland®

#### 2.1.2. Prüfplan Test plan

Einteilige dimensionsgleiche Nachrüsträder aus Aluminiumlegierung One-piece light-alloy pattern part replacement wheels			
Prüfmusterauswahl Selection of the test sample	Die Auswahl der Prüfmuster erfolgte nach den Vorgaben der zugrundeliegenden Vorschrift unter Berücksichtigung		
	aller in den Unterlagen des Kunden aufgeführten Ausführungen.  The test samples were selected according to the specifications of the underlying regulation		
Art der Prüfung	Ergebnis der Prüfung		
Kind of test	Result of the test		
Korrosionsprüfung nach Anhang 5	Positiv, siehe Korrosionsprüfung RIO 20 11 1179		
Corrosion test according Annex 5	Passed, see Corrosion test RIO 20 11 1179		
Umlaufbiegeprüfung nach Anhang 6	Positiv		
Rotating bending test according Annex 6	Passed		
Abrollprüfung nach Anhang 7	Positiv		
Rolling test according Annex 7	Passed		
Impact-Test nach Anhang 8	Positiv		
Impact test according Annex 8	Passed		
Anbau am Fahrzeug	Positiv, gem. Anlagen Verwendung		
Abschnitt 2 des Anhang 10	Passed, please refer to appendices Scope of Application		
Vehicle fitment checks according Annex 10			
Allgemeine Anforderungen	Erfüllt		
General Requirements	Complied		

Nr. / No.: 55-0507-21 (2. Ausfertigung / Version)

UN ECE Regelung Nr. 124 / Regulation No.124



Hersteller / Manufacturer : AUTEC GmbH & Co.KG

2.1.3 Bemerkungen

Remarks

2.2 <u>Einzelheiten der vom Technischen</u>
<u>Dienst durchgeführten Prüfungen</u>

Details regarding test conducted by the Technical Service

2.2.1 Korrosionsprüfung

Corrosion test

Die Korrosionsprüfungen wurden von der Firma RIO

GmbH durchgeführt und dokumentiert.

The corrosion test was conducted and documented by

**TÜV**Rheinland®

Precisely Right.

RIO GmbH

2.2.2 Umlaufbiegeprüfung Rotating bending test

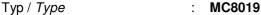
> Aus-Lochzahl / **Einpress-**Umlaufbiegeprüfung **Datum** Ort führung Lochkreis tiefe (mm) Rotating bending test date place Version (mm) Inset Radlast **Abrollumfang** Number of (mm) Load Rolling circumholes / PCD capacity ference (mm) 780kg 05/2023 51 5/112/66,5 32,5 2300mm TZT Lambsheim TZT Lambsheim 32,5 07/2023 51 5/112/66,5 780kg 2300mm 51 32,5 780kg 2300mm 07/2023 TZT Lambsheim 5/112/66,5 51 5/112/66,5 38 780kg 2300mm 07/2021 TZT Lambsheim TZT Lambsheim 51 5/112/66,5 43 760kg 2300mm 07/2021

2.2.3 Abrollprüfung Rolling test

	Aus- führung	Lochzahl / Lochkreis	Einpress- tiefe	Abrollprüfung Rolling test		Datum date	Ort place	
	Version	(mm) Number of holes / PCD (mm)	(mm) Inset (mm)	Radlast Load capacity	Reifengröße Tire size		·	
	51	5/112/66,5	38	780kg	285/55R19	07/2021	TZT Lambsheim	
	51	5/112/66,5	43	780kg	285/55R19	07/2021	TZT Lambsheim	

Nr. / No.: 55-0507-21 (2. Ausfertigung / Version)

UN ECE Regelung Nr. 124 / Regulation No.124



Hersteller / Manufacturer : AUTEC GmbH & Co.KG

2.2.4 Impact-Test Impact test

Aus- führung Version	Lochzahl / Lochkreis (mm) Number of holes / PCD(mm)	Einpress- tiefe (mm) Inset (mm)		pact-Test npact test Reifengröße Tire size	<b>Datum</b> date	Ort place
51	5/112/66,5	38	780kg	215/35R19	07/2021	TZT Lambsheim

760kg

215/35R19

2.2.5 Wechseltorsionstest Alternating torque test

51

2.2.6 Anbauprüfung und Dokumentation (Anhang 10 Punkt "2. Zusätzliche Vorschriften"):

5/112/66,5

Vehicle fitment checks and documentation (Appendix 10, Paragraph "2. Additional Requirements")

43

siehe Anlagen 1 bis 4 zum Prüfbericht Nr. 55050721 (Verwendungsbereich)

07/2021

**TUV**Rheinland®

TZT Lambsheim

see appendices 1 to 4 of Test Report No. 55050721 (scope of application)

2.2.6.1 Überprüfung des Rotationsprofils des Rades

Wheel calliper check

Die Überprüfung erfolgte mittels Bremsenumlaufkonturen der in Anlage Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeuge. Die unter 2.1 des Anhangs 10 der Regelung definierten Kriterien werden eingehalten.

The assessment was performed with the help of the brake rotation contours of the vehicles listed in the Attachment headed Scope of Application. The criteria defined in section 2.1 of Attachment 10 of the Regulation are satisfied.

2.2.6.2 Überprüfung der Belüftungslöcher Ventilation holes check

Das Rad verfügt über eine ausreichende Anzahl und über ausreichend dimensionierte Belüftungslöcher. Die Anforderungen entsprechend Punkt 2.2. des Anhangs 10 werden erfüllt.

The wheel has a sufficient number of adequately dimensioned ventilation holes. The requirements as per item 2.2 of Attachment 10 are satisfied.

Nr. / No.: 55-0507-21 (2. Ausfertigung / Version)

UN ECE Regelung Nr. 124 / Regulation No.124



Hersteller / Manufacturer : AUTEC GmbH & Co.KG



2.2.6.3 Radbefestigungselemente

Wheel fixing elements

Es werden Radbefestigungsteile für Leichtmetallräder des Fahrzeugherstellers und/oder mitgelieferte Radbefestigungsteile (s. Verwendung) verwendet. Die Anforderungen entsprechend Punkt 2.3. des Anhangs 10 werden erfüllt.

Wheel fixing elements for alloy wheels specified by the vehicle manufacturer and/or supplied wheel fixing components (cf. Application) are used. The requirements as

per item 2.3 of Attachment 10 are satisfied.

2.2.6.4 Vorstehende Außenkanten External projections Die Vorschriften der UN ECE Regelung Nummer 26

sind erfüllt.

The specifications of UN ECE Regulation number 26

are fulfilled.

2.2.7 Allgemeine Anforderungen

General requirements

Die Maße und Toleranzen der Felgenkontur entsprechen der E.T.R.T.O Norm, die allgemeinen Anforderun-

gen der UN ECE Regelung 124 werden erfüllt.

Dimensions and tolerance of the wheel contour comply with the E.T.R.T.O standards, the general requirements

of the UN ECE Regulation 124 are met.

2.2.8 Bemerkungen

Remarks

: Die Werkstoffuntersuchung nach Anhang 4 wurde

durchgeführt.

Materials analysis according to Attachment 4 was per-

formed.

2.3 <u>Bewertung von durch den Hersteller</u> bereitgestellter Unterlagen

Evaluation of Documents provided by the

<u>manufacturer</u>

2.3.1 Technische Beschreibung Technical Description : Die Technische Beschreibung entspricht den in der UN ECE Regelung 124 beschriebenen Anforderungen.

The Technical Description conforms to the requirements

described in the UN ECE Regulation 124.

Nr. / No.: 55-0507-21 (2. Ausfertigung / Version)

UN ECE Regelung Nr. 124 / Regulation No.124



Hersteller / Manufacturer : AUTEC GmbH & Co.KG



2.3.2 Radzeichnungen

Drawings of the wheel

Die vorgelegten Zeichnungen entsprechen den in der UN ECE Regelung 124 beschriebenen Anforderungen. *The drawings submitted conform to the requirements* 

laid down in UN ECE Regulation 124.

2.3.3 Angaben zu Verwendung und Anbau (Verwendungsbereichsdarstellung Vehicle characteristics

(description of application range)

Der in den Anlagen dargestellte Verwendungsbereich wurde durch den Technischen Dienst definiert. Die Anforderungen entsprechend der Festlegungen des Anhangs 10 Punkte 1.2 Fahrzeugmerkmale, 1.3 zusätzliche Merkmale und 1.4 Nähere Angaben zur Anbauanleitung werden erfüllt.

The scope of application described in Appendices was defined by Technical Service. The requirements in accordance with the specifications of Attachment 10, items 1.2 Features of the Vehicle, 1.3 Additional Features, and 1.4. Further Information regarding the Fitting Instructions are satisfied.

2.3.4 Werkstoffprüfungen nach Anhang 4 Material Tests according to Annex 4 Die nach den Festlegungen des Anhangs 4 vorgesehenen Prüfungen wurden durchgeführt und dokumentiert.

The tests provided for in the terms of Annex 4 have been performed and documented.

2.3.5 Bemerkungen Remarks

. -

2.4. <u>Allgemeine Angaben</u> <u>Other information</u>

2.4.1 Ort der Prüfung Place of testing

-siehe Tabellen 2.2.2, 2.2.3 und 2.2.4 - see table 2.2.2, 2.2.3 and 2.2.4

2.4.2 Datum der Prüfung Date of testing -siehe Tabellen 2.2.2, 2.2.3 und 2.2.4 - see table 2.2.2, 2.2.3 and 2.2.4

2.4.3 Bemerkungen Remarks . .

Nr. / No.: 55-0507-21 (2. Ausfertigung / Version)

UN ECE Regelung Nr. 124 / Regulation No.124



Hersteller / Manufacturer : AUTEC GmbH & Co.KG



#### 3. <u>Anlagen</u> <u>Appendices</u>

1. Liste der Änderungen List of modifications siehe Anlage 1 / Appendix 1

2. Technische Beschreibung Technical Description 19.07.2021 mit Änderung vom 17.07.2023

July 19, 2021 with revision status July 17, 2023

3.1 Radzeichnungen Drawings of the wheel MC8019-LHT vom 23.02.2021 mit

Änderung vom 07.03.2023

MC8019-LHT from February 23, 2021 with

revision status March 07, 2023

3.2 Zubehörzeichnung

Drawings of the equipment

AUTEC-Z-001 vom 21.08.2014 mit

Änderung vom 30.06.2023
AUTEC-Z-001 from August 21, 2014 with

revision status June 30, 2023

4. Werkstoffprüfungen nach

Anhang 4

Material Test according to

Annex 4

LIOHO Material Test Report No.

MC8019-378-01 vom 06.07.2021 LIOHO Material Test Report No. MC8019-378-01 from July 06, 2021

5. Korrosionsprüfung

nach Anhang 5
Corrosion Test

according to Annex 5

RIO GmbH, Prüfbericht 20 11 1179

vom 08.01.2021

RIO GmbH, Test Report 20 11 1179

from January 08, 2021

6. Verwendungsbereich

Scope of application

Anlage 1 bis 4 zum Gutachten Nr.55050721

Anlage / Ausfertigung	Lochzahl / Lochkreis-Ø (mm) /	Einpresstiefe (mm)	Datum
Attachment / Version	Mittenloch-Ø (mm)	Inset (mm)	Date
	Number of holes / PCD (mm) /		
	center bore -Ø (mm)		
4/1	5/112/66,6	32,5	25.07.2023
1/1	5/112/66,6	38	11.08.2021
2/1	5/112/66,6	40	11.08.2021
3/1	5/112/66,6	43	11.08.2021

Nr. / No.: 55-0507-21 (2. Ausfertigung / Version)

UN ECE Regelung Nr. 124 / Regulation No.124



Hersteller / Manufacturer : AUTEC GmbH & Co.KG



#### 4. <u>Schlussbescheinigung</u> <u>Statement of conformity</u>

Der in diesem Prüfbericht und den zugehörigen Anlagen beschriebene Typ entspricht der o.a. Prüfspezifikation

The type described in this test report and the appendices attached are in compliance with the Test Specification mentioned above.

Dieser Prüfbericht umfasst die Seiten 1 bis 10.

Dieser Prüfbericht darf nur vom Auftraggeber und nur in vollem Wortlaut vervielfältigt und weitergegeben werden. Eine auszugsweise Vervielfältigung und Veröffentlichung des Prüfberichtes ist nur nach schriftlicher Genehmigung des Prüflaboratoriums zulässig.

The Test Report comprises pages 1 to 10.

The Test Report shall be reproduced and published in full only and by the client only. It shall be reproduced partially with the written permission of the Test Laboratory only.

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lambsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

The Technical Service Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile of TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln – including its engineering center Technologiezentrum Typprüfstelle, Lambsheim - is designated for the applicable testing methods by the Kraftfahrt-Bundesamt according to EG-FGV for the type approval procedure of KBA under no. KBA-P 00010-96.

Lambsheim 25.07.2023

Sachverständiger Technischer Dienst Expert Technical Service

DS/RP 00413338.DOC

Nr. / No.: 55-0507-21 (2. Ausfertigung / Version)

UN ECE Regelung Nr. 124 / Regulation No.124



Typ / Type : **MC8019** 

Hersteller / Manufacturer : AUTEC GmbH & Co.KG

Liste der Änderungen List of modifications

Anlage *Appendix* 1

Einzelheiten zum Antrag vom More details for application of

: **Datum** : 25.07.2023

Date

Es wird geändert Modification of 3.2 Technische Beschreibung aktualisiert /

Technical description updated
3.3.1 Radzeichnung aktualisiert /

Wheeldrawing updated

3.3.2 Zubehörzeichnung aktualisiert / Drawings of the equipment updated

Es wird hinzugefügt Addition of : 1.0 Prüfgegenstand Testobject:

Radausführungen 51 5-112-66,6 ET 32,5 hinzuge-

fügt /

Wheelversions 51 5-112-66,6 ET 32,5 added

2.2.2 Umlaufbiegeprüfung

Radausführung 51 5-112-66,6 ET 32,5 hinzugefügt / Rotating bending test wheelversion 51 5-112-66,6

ET 32,5 added

3.6 Verwendungsbereich hinzugefügt /

Scope of application added

Es wird berichtigt Correction of

: -

Es entfällt Deletion of



Prüfgegenstand / Test object PKW-Nachrüstrad / Pattern part replacement wheel

8.0Jx19H2 Typ / Type MC8019

Hersteller / Manufacturer AUTEC GmbH & Co.KG

Seite 1 von 4

**Prüfgegenstand / Test object**Dimensionsgleiches PKW-Nachrüstrad/
Pattern part replacement wheel

Ausfüh-	Kennzeichnung Rad / Zentrierring	Lochzahl/	Einpress-	Radlast	Abrollumfang
rung/	Marking wheel / ring	Lochkreis-ø (mm)/	tiefe	Wheel	circumference
Version		Mittenloch-ø (mm)	Inset (mm)	load (kg)	(mm)
		Number of holes/			
		pcd (mm)/			
		center hole-Ø (mm)			
51	MC8019 LK112/ohne Ring	5/112/66,6	32,5	780	2300

## Befestigungsmittel / Fixing elements

Nr.	Art der Befestigungsmittel/	Bund	Anzugsmoment	Schaftlänge	Artikel-Nr.
	Type of fixing parts	Profile	Tourque (Nm)	Length (mm)	Part number
S01	Serienschraube M14x1,5	Kugel Ø 28 mm	150	45	Serie

#### Verwendungsbereich / Application

Hersteller/Manufacturer Mercedes-Benz

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. Vehicle manufacturer/ model name/ type/ approval number	kW-Bereich Power range	Reifen Tire size	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise Tire-referenced stipulations and notes	Auflagen und Hinweise/ Additional stipulations and notes
GLC-Klasse R2CGLC e1*2018/858*00186* - mit AMG-Line Verbrei- terungen - max. 4,5° Hinterachs- lenkung	145-198	235/55R19	A32 A84 ECE	A14 A21 A56 B77 LM4 NoP S01
GLC-Klasse R2CGLC e1*2018/858*00186*	145-198	235/55R19	A32 ECE	A14 A21 A56 B77 L05 NoP S01
GLC-Klasse R2CGLC e1*2018/858*00186* - mit AMG-Line Verbrei- terungen - ohne Hinterachslen- kung	145-198	235/55R19	A32 ECE	A14 A21 A56 B77 L05 NoP S01



Prüfgegenstand / Test object PKW-Nachrüstrad / Pattern part replacement wheel

8.0Jx19H2 Typ / Type MC8019

Hersteller / Manufacturer AUTEC GmbH & Co.KG

Seite 2 von 4

#### Allgemeine Hinweise / General notes

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Nachrüsträder funktionsfähig bleiben.

Any safety-critical or environmentally relevant systems installed in the vehicle (e.g. tyre pressure monitoring systems) must remain fully functional following attachment of the pattern part replacement wheel.

Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche (mit Ausnahme der M+S-Profile) und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen einer Bauart und achsweise eines Reifentyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Reifentypen auf Vorder- und Hinterachse sind die Hinweise des Fahrzeug- und / oder Reifenherstellers zu beachten.

Minimum required speed ranges (with the exception of M+S treads) and load capacities of the tyres to be used can be found in the vehicle documents.

In addition, only tyres of a single model, and a single tyre type per axle are permitted. When different tyre types are used on front and rear axle, the vehicle and/or tyre manufacturer's instructions must be observed.

Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen dem Serienstand entsprechen. Chassis and brake units must conform to serial production.

Die Bezieher der Nachrüsträder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

Pattern part replacement wheel purchasers must be pointed out that the tyre inflation pressure specified by the manufacturer must be observed.

Der feste Sitz der Radschrauben / Muttern ist nach ca.50-100km Fahrstrecke zu überprüfen; dabei sind die Radschrauben / Muttern mit dem vorgeschriebenen Anzugsmoment nachzuziehen. Diese Kontrolle ist nach jeden lösen der Radschrauben / Muttern durchzuführen.

. The lug nuts and bolts should be re-tightened to the proper torque value after driving the vehicle for a distance of about 50-100km. This fastener check should be carried out every time the lug nuts and bolts are removed.

### Spezielle Auflagen und Hinweise / Stipulations and notes

A14 Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter oder des Tiefbettes angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel zu achten.

Only adhesive weights may be affixed to the exterior of the rim below the bead seat for balancing the wheels. Care must be taken to ensure 2 mm clearance from the caliper when selecting the adhesive weights.



Prüfgegenstand / Test object PKW-Nachrüstrad / Pattern part replacement wheel

8.0Jx19H2 Typ / Type MC8019

Hersteller / Manufacturer AUTEC GmbH & Co.KG

Seite 3 von 4

A21 Es sind nur schlauchlose Reifen zulässig. Werden keine Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, sind Metallschraubventile mit Befestigung von außen zulässig. Bei Verwendung bis zu einer Höchstgeschwindigkeit von 210 km/h (bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit, Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T oder bei Verwendung von Winterreifen mit Geschwindigkeitssymbol Q, R, S, T oder H) sind auch Gummiventile zulässig. Werden Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, so sind die Hinweise und Vorgaben der Hersteller zu beachten. Die Ventile und Sensoren müssen für den vorgeschriebenen Luftdruck und die Höchstgeschwindigkeit geeignet sein. Die Ventile müssen den Normen E.T.R.T.O., DIN oder Tire and Rim entsprechen und dürfen nicht über den Felgenrand hinausragen.

Only tubeless tyres are permitted. If no TPMS sensors are used, metal screw valves with attachment from outside are permitted. If the tyre is used up to a maximum speed of 210 km/h (maximum speed due to design as per former German vehicle license, item 6, or Certificate of Registration, field T, or in the case of winter tyres with speed symbols Q, R, S, T or H), rubber valves are also admissible. If valves with TPMS sensors are used, manufacturer recommendations and instructions must be observed. Valves and sensors must be suited to the specified air pressure and maximum speed. Valves must conform to E.T.R.T.O., DIN or Tire and Rim standards, and must not project beyond the edge of the rim.

**A32** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Hinterachse verwendet werden.

Only fine-linked snow chains, which come to an overall thickness of not more than 12 mm (including chain joint), may be used at the rear axle.

**A56** Die Rad-/Reifen-Kombination ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, o.ä.)

The wheel/tyre combination is only permissible on vehicle models with all-wheel drive (e.g. 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4 and similar).

A84 Die Vorgaben und Hinweise des Fahrzeugherstellers bezüglich der Verwendung von Winterreifen (M+S-Profil) und Schneeketten sind zu beachten (s. Betriebsanleitung).

Any recommendations given by the vehicle manufacturer relating to the use of snow tires and snow chains must be observed (cf. User manual/instructions).

B77 Rad nur zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser 370 mm an Achse 1. Wheel only permissible on vehicles with brake disc diameter 370 mm at the front axle.

ECE Die Verwendung dieser Rad-/Reifen-Kombination ist nur zulässig, wenn sie bereits serienmäßig vom Fahrzeughersteller freigegeben ist (s. EG-Übereinstimmungsbescheinigung). Etwaige notwendige Einstellungen, Hinweise und Empfehlungen des Fahrzeugherstellers bei Verwendung dieser Rad-/Reifen-Kombination sind zu beachten.

The use of this wheel/tyre combination is not permitted unless already previously approved by the manufacturer for serial production (see EC Certificate of Conformity). Any necessary adjustments, instructions and recommendations specified by the vehicle manufacturer in connection with the use of this wheel/tyre combination must observed.

**L05** Die Verwendung dieser Rad-/Reifen-Kombination(en) ist(sind) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradlenkung (4WS).

The use of this wheel/tyre combination(s) is (are) not permissible on vehicles with all-wheel steering. (4WS)



Prüfgegenstand / Test object PKW-Nachrüstrad / Pattern part replacement wheel

8.0Jx19H2 Typ / Type MC8019

Hersteller / Manufacturer AUTEC GmbH & Co.KG

Seite 4 von 4

**LM4** Die Verwendung dieser Rad-/Reifen-Kombination(en) ist(sind) zulässig an Fahrzeugen mit serienmäßiger Hinterachslenkung (4WS) mit einem Lenkwinkel von bis zu 4,5°.

The use of this wheel/tire combination(s) is (are) permitted on vehicles with standard rear-axle steering (4WS) with a steering angle of up to 4,5°.

**NoP** Nicht für Plug-in Hybrid-Fahrzeuge bzw. extern aufladbare Hybrid-Elektro-Fahrzeuge (PHEV bzw. OVC-HEV).

Not for plug-in hybrid vehicles or externally chargeable hybrid electric vehicles (OVC-HEV).

**S01** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die serienmäßigen Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.

Only the serial fixing components No. S01 (see page 1) are to be used to attach the replacement wheels.

Lambsheim, 25. Juli 2023

DS/RP 00413337.DOC

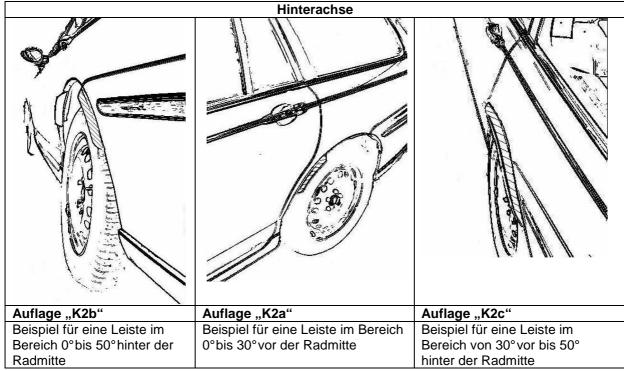
#### Hinweisblatt "Radabdeckung"

Die nachfolgenden Bilder stellen schematisch dar, wie und an welchen Stellen die Radabdeckung mit Hilfe von Zusatzleisten (schraffiert), die im Fachhandel (auch als Meterware) in verschiedenen Breiten erhältlich sind, gem. den Auflagen

K1a, K1b, K1c und K2a, K2b, K2c

hergestellt werden können. Die Zusatzleisten sind dauerhaft an die äußeren Kotflügelkanten zu kleben.







# Wichtige Hinweise zur Pflege

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf Ihrer neuen hochwertigen AUTEC Leichtmetallräder.

Wie so viele Dinge unterliegen auch Aluminiumfelgen einer Vielzahl von äußeren Einflüssen, wie z.B. heißer Bremsstaub, Schmutz und Feuchtigkeit, Salz, Steinschlag. Diese Einflüsse können Aluminiumräder schnell beschädigen, was aber durch gute Pflege leicht vermieden werden kann.

Damit Sie also möglichst lange Freude an unseren Rädern haben, empfehlen wir die folgenden wichtigen Hinweise und Pflegemaßnahmen zu beachten:

#### 1. Wie oft müssen Felgen gesäubert werden?

Je länger eine Felge mit Schmutz behaftet ist und je aggressiver die Verschmutzung, desto schneller kann sie beschädigt werden. Die Felgen sollten deswegen spätestens alle 2 Wochen außen und innen gereinigt werden. Somit kann sich kein Bremsstaub, kein Schmutz, oder Salz festsetzen. Im Winter empfehlen wir die Felgen 1x pro Woche zu säubern um diesem Problem entgegen zu wirken.

#### 2. Was muss bei der Auswahl der Reinigungsmittel beachtet werden?

Grundsätzlich sollten Felgen mit warmen Wasser, handelsüblichem Auto-Shampoo oder Spülmittel gereinigt werden. Bei der Verwendung von "Felgenreinigern" muss unbedingt zuerst die Gebrauchsanweisung (Einwirkzeit, Anwendungshinweise) des Herstellers gelesen werden. Es dürfen keine aggressiven Reinigungsmittel (z.B. laugen-, säure- oder alkoholhaltige Reinigungsmittel) verwendet werden. Diese greifen nicht nur den Lack, sondern evtl. auch Bremsscheiben, Bremsschläuche oder Radbolzen an.

#### 3. Was gibt es sonst noch zu beachten?

- Felgen sollten im kalten Zustand gereinigt werden, um ein Eintrocknen des Reinigers zu vermeiden.
- Die maximale Einwirkzeit des Reinigers darf nicht überschritten werden.
- Benutzen Sie zum reinigen nur saubere und intakte Schwämme oder Bürsten.
- Verwenden Sie für die Reinigung Ihrer AUTEC-Leichtmetallräder keine Scheuermittel, Stahlwolle, Topfreiniger, Kalkentferner oder Autopolitur mit Schleifpartikeln.
- Felgen sollten nicht nur auf der Designseite, sonder auch von der Rückseite vom Schmutz und Bremsstaub gereinigt werden.
- Der Reiniger muss nach dem Waschen der Felgen ausreichend abgespült werden.
- Bei Reinigungen in Waschanlagen ist zu beachten, dass die Räder nur mit weichen Bürsten oder Textilien in Kontakt kommen.
- Lackschäden sollten direkt ausgebessert werden, um eine Oxidation der Felge zu vermeiden.
- Zusätzlich können die Räder mit handelsüblichen Felgenversiegelungen behandelt werden. Bitte auch hier die Gebrauchsanweisung beachten.

## 4. Reparaturen durch "Optische Radaufbereitung"

In einigen Betrieben des KFZ-Bereiches wird intensiv Werbung für die Möglichkeit sogenannter "optischer Radaufbereitung" gemacht, mit der eventuelle Schäden am Rad repariert werden können. Es bestehen jedoch erhebliche Bedenken bezüglich der Sicherheit solch aufbereiteter Räder:

- Die "optische Radaufbereitung" beinhaltet häufig den Abtrag von Material mittels spanender Verfahren (Drehen Schleifen), wobei in aufbereitenden Betrieben keine ausreichende Kenntnis über den spezifischen Eingriff und den ggf. gravierenden Einfluss auf die Festigkeit des Rades besteht!
- Die Aufbereitung kann eine komplett-Lackierung bedeuten, die zumeist mit einer starken Erhitzung des Rades einhergeht. Dies ist gleichbedeutend mit thermischen Verfahren, die die Materialstruktur ändern und die Festigkeit nachhaltig schädigen können.
- Die Reparaturmöglichkeit wird mit "TÜV-Siegel" beworben. Es ist hier jedoch darauf hinzuweisen, dass damit im allg. die Maschinen der Radaufbereitung gemeint sind, die TÜV-geprüft sind, nicht jedoch ein vom TÜV allgemein abgenommenes Verfahren der Aufbereitung!

Wir müssen aus diesen Gründen leider dringend von solchen Verfahren abraten und darauf hinweisen, dass keinerlei Haftung für aufbereitete Räder gewährt werden kann.

Schifferstadt, 21. März 2012

**AUTEC GmbH & Co. KG** 

Tel.: +49 (0) 62 35 / 92 66 - 0 Fax: +49 (0) 62 35 / 92 66 - 92 Email: info@autec-wheels.de www.autec-wheels.de

Ziegeleistraße 25 D – 67105 Schifferstadt